



## DOHODA O DODATKU č. 6 A PŘEPRACOVANÉM ZNĚNÍ K POJISTNÉ SMLOUVĚ č. 107010078

pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení uzavřené mezi  
Exportní garanční a pojišťovací společností, a.s. a Českou exportní bankou a.s. dne

**TATO DOHODA O DODATKU Č. 6 A PŘEPRACOVANÉM ZNĚNÍ** k pojistné smlouvě (jak je definována níže) (dále jen „**dohoda**“) byla uzavřena dne

### MEZI:

#### Pojistitel:

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**  
právní forma: Akciová společnost  
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
IČ: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619  
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s.  
číslo účtu: 503978-0000210024/8090  
kterou zastupují: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý, místopředseda představenstva**  
**Ing. Martin Růžička, člen představenstva**

(dále jen „**pojistitel**“)

a

#### Pojistník/pojištěný:

obchodní firma: **Česká exportní banka, a.s.**  
právní forma: Akciová společnost  
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
IČ: 63078333  
DIČ: CZ63078333  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042  
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s.  
číslo účtu: 2160008/8090  
kterou zastupují: **Ing. Jaroslav Výborný, MBA, předseda představenstva**  
**JUDr. Martin Draslar, Ph.D., člen představenstva**

(dále jen „**pojištěný**“)



## VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Pojistitel a pojištěný uzavřeli dne [REDACTED] pojistnou smlouvu typu „D“ č. 107010078 (dále jen „**původní pojistná smlouva**“) pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení, dodatek č. 1 ze dne [REDACTED] (dále jen „**dodatek č. 1**“), dodatek č. 2 ze dne [REDACTED] (dále jen „**dodatek č. 2**“), dodatek č. 3 ze dne [REDACTED] (dále jen „**dodatek č. 3**“), dodatek č. 4 ze dne [REDACTED] (dále jen „**dodatek č. 4**“) a dodatek č. 5 ze dne [REDACTED] (dále jen „**dodatek č. 5**“ a původní pojistná smlouva ve znění dodatku č. 1, dodatku č. 2, dodatku č. 3, dodatku č. 4 a dodatku č. 5 dále jen „**pojistná smlouva**“). Předmětem pojištění jsou pohledávky vyplývající ze smlouvy o úvěru č. [REDACTED] ze dne [REDACTED], ve znění pozdějších dodatků (dále jen „**smlouva o úvěru**“), uzavřené mezi pojištěným a společností Slovenské elektrárne, a.s. (dále jen „**dlužník**“ a „**dovozce**“), určené pro financování smlouvy o vývozu ze dne [REDACTED], ve znění pozdějších dodatků, na dodávku zařízení pro dostavbu [REDACTED] v celkové hodnotě EUR [REDACTED] uzavřené mezi českým vývozcem, společností Škoda JS a.s. a slovenským dovozcem [REDACTED];
- (B) podle pojistné smlouvy mohou být změny a dodatky pojistné smlouvy prováděny pouze se souhlasem obou smluvních stran a v písemné formě; a
- (C) v návaznosti na žádost pojištěného ze dne [REDACTED] se obě strany (jak jsou definovány níže) dohodly na následujících změnách pojistné smlouvy:

### 1. Definice a výklad

#### 1.1 Vymezení pojmů použitých v této dohodě:

- (i) „**agent pro zajištění**“ znamená společnost [REDACTED], plnící na základě a za podmínek vyplývajících z mezivěřitelské dohody roli agenta pro zajištění;
- (ii) „**den účinnosti**“ znamená den, kdy (i) bude splněna poslední z podmínek uvedených v Příloze 1 (*Podmínky dne účinnosti*) této dohody, přičemž každý dokument uvedený v Příloze 1 (*Podmínky dne účinnosti*) této dohody musí být ve formě a s obsahem přijatelným pro pojistitele, a zároveň (ii) na účet pojistitele dojde platba za [REDACTED];
- (iii) „**dlužník**“ a „**dovozce**“ znamená společnost [REDACTED];
- (iv) „**dohoda**“ znamená tato dohoda o dodatku č. 6 a přepracovaném znění;
- (v) „**dokumentace úvěru**“ znamená dokumentace, na základě které došlo nebo má dojít ke zřízení zajištění podle článku 6 odstavce 2 písm. (i) a (ii) přepracované pojistní smlouvy a jakákoli další smluvní dokumentace, na základě které má dojít ke zřízení zajištění pojištěných pohledávek podle pojistné smlouvy, resp. přepracované pojistné smlouvy (v každém případě s výjimkou dokumentu „[REDACTED]“ uvedeného v článku 6 odstavce 2 písm. (iii) přepracované pojistné smlouvy);
- (vi) „[REDACTED]“;

- (vii) „ [REDACTED] ;
- (viii) „ [REDACTED] ;  
„ [REDACTED] ;  
[REDACTED] ;  
[REDACTED] ;  
[REDACTED] ;
- (ix) „**inspekční společnost**“ znamená nezávislá inspekční společnost [REDACTED] ;
- (x) „**mezivěřitelská dohoda**“ znamená dokument „ [REDACTED] ;
- (xi) „ [REDACTED] ;
- (xii) „**smlouva o úvěru**“ znamená smlouva o úvěru č. [REDACTED] ze dne [REDACTED], ve znění pozdějších dodatků;
- (xiii) „**strany**“ znamená smluvní strany této dohody, přičemž „**strana**“ znamená kterákoli z nich;
- (xiv) „ [REDACTED] ;
- (xv) „**přepřepovaná pojistná smlouva**“ znamená pojistná smlouva ve znění změněném touto dohodou;
- (xvi) „**vymahatelnost**“ znamená platnost, právní uplatnitelnost a vynutitelnost závazku na plnění na osobě z tohoto závazku povinné ve smyslu a účelu smlouvy o úvěru a dokumentace úvěru; „**vymahatelnost**“ není faktická vymahatelnost závazku v okamžiku prodlení či uplatnění závazku.

## 1.2 Výrazy definované v pojistné smlouvě

Pokud není v této dohodě definováno jinak, má výraz definovaný v pojistné smlouvě stejný význam v této dohodě.

## 2. Změna pojistné smlouvy

S účinností ode dne účinnosti bude pojistná smlouva změněna tak, že pojistná smlouva bude nahrazena zněním, které tvoří přílohu 2 (*Přepřacované znění pojistné smlouvy*) této dohody.

## 3. Prohlášení

- 3.1 Pojištěný prohlašuje, že je akciovou společností, v níž má stát většinovou majetkovou účast a jejíž cenné papíry byly přijaty k obchodování na regulovaném trhu nebo evropském regulovaném trhu a na pojistnou smlouvu, včetně pozdějších dodatků, se tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. nevztahuje povinnost zveřejnění v registru smluv.
- 3.2 Pojištěný podpisem této dohody činí prohlášení a potvrzení vyžadovaná v odstavci 1.4, 1.6, 1.7, 2.7 a 2.8 přílohy 1 (*Podmínky dne účinnosti*) této dohody ke dni podpisu této dohody.
- 3.3 Pojištěný podpisem této dohody prohlašuje, že smlouva o úvěru [REDAKCE] (jak je definována v přepřacované pojistné smlouvě) obsahuje pro jakékoli čerpání úvěru po [REDAKCE] podmínku uvedenou v písmenu j) odstavce 1 článku 6 (*Povinnosti pojištěného*) přepřacované pojistné smlouvy.
- 3.4 Pojištěný podpisem této dohody prohlašuje, že smlouva o úvěru obsahuje veškeré podmínky uvedené v písmenu h) odstavce 1 článku 6 (*Povinnosti pojištěného*) přepřacované pojistné smlouvy.
- 3.5 Pojištěný podpisem této dohody prohlašuje, že dlužníka zavázal ke všem povinnostem uvedeným v písmenu i) odstavce 1 článku 6 (*Povinnosti pojištěného*) přepřacované pojistné smlouvy.

## 4. Podmínky dne účinnosti

Pojištěný se zavazuje dodat pojistiteli veškeré dokumenty a doklady uvedené v příloze 1 (*Podmínky dne účinnosti*) této dohody, ve formě a s obsahem přijatelným pro pojistitele.

## 5. Různé

- 5.1 Ostatní ustanovení pojistné smlouvy zůstávají nezměněna.
- 5.2 Je-li nebo stane-li se kterékoli ustanovení této dohody neplatným nebo nevymahatelným, nebude tím dotčena platnost ani vymahatelnost kteréhokoli jiného ustanovení této dohody.
- 5.3 Smluvní strany prohlašují, že z celkové částky předepsaného pojistného dle pojistné smlouvy uhradil pojištěný přede dnem této dohody EUR [REDAKCE].
- 5.4 Pojištěný se zavazuje uhradit pojistiteli [REDAKCE]. Tento [REDAKCE] je splatný jednorázově, a to do patnácti dnů od data doručení faktury pojištěnému.
- 5.5 Tato dohoda a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.

5.6 Tato dohoda je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž pojistitel obdrží jeden výtisk a pojištěný dva výtisky.

**Tato dohoda je uzavřena okamžikem podpisu oběma stranami.**

**PŘÍLOHA 1**  
**PODMÍNKY DNE ÚČINNOSTI**

**1. Pojištěný**

- 1.1 Pojištěný předloží pojistiteli kopii dokumentu [REDACTED].
- 1.2 Pojištěný předloží kopii zástavních smluv zřizujících [REDACTED] a výpisy z příslušných veřejných registrů ve Slovenské republice obsahující zápis těchto zástavních práv [REDACTED].
- 1.3 Pojištěný předloží Pojistiteli kopii dokumentu v podobě [REDACTED].
- 1.4 Pojištěný prohlásí, že [REDACTED].
- 1.5 Pojištěný předloží pojistiteli písemné prohlášení pojištěného o tom, že:
- (a) [REDACTED]; přičemž
  - (b) v podmínkách této [REDACTED] je závazně stanoveno, že:
    - (i) [REDACTED];
    - (ii) [REDACTED]; a
    - (iii) [REDACTED].
- 1.6 Pojištěný prohlásí, že [REDACTED].

[Redacted text block]

1.7 Pojištěný prohlásí, že [Redacted text block]

**2. Právní stanoviska**

2.1 Pojištěný předloží pojistiteli [Redacted text block]

2.2 Pojištěný předloží pojistiteli [Redacted text block]

2.3 Pojištěný předloží pojistiteli [Redacted text block]

2.4 Pojištěný předloží pojistiteli [Redacted text block]

2.5 Pojištěný předloží pojistiteli [Redacted text block]

2.6 Pojištěný předloží pojistiteli [Redacted text block]

2.7 Pojištěný prohlásí, [Redacted text block]

[Redacted]

2.8 Pojištěný prohlásí, že memoranda uvedená v odstavcích 2.5 a 2.6 této přílohy 1 (*Podmínky dne účinnosti*) potvrzují:

2.8.1 [Redacted] „  
”

2.8.2 [Redacted] ; a

2.8.3 [Redacted].

2.9 Pojištěný předloží pojistiteli [Redacted]  
[Redacted].





**PŘÍLOHA 2**  
**PŘEPRACOVANÉ ZNĚNÍ POJISTNÉ SMLOUVY**

## PODPISOVÁ STRANA

V Praze dne [REDACTED]

Za **Česká exportní banka, a.s.** jako pojištěného

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: **Ing. Jaroslav Výborný, MBA**

Funkce: **předseda představenstva**

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: **JUDr. Martin Draslar, Ph.D.**

Funkce: **člen představenstva**

V Praze dne [REDACTED]

Za **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.** jako pojistitele

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**

Funkce: **místopředseda představenstva**

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: **Ing. Martin Růžička**

Funkce: **člen představenstva**